

Vario W+™

INTRODUÇÃO

Muito obrigado por escolher o moedor de café Vario W+! Fazer um café de qualidade nunca foi tão fácil devido ao Vario W+, feito direto de sua própria casa.

O Vario W+ é um moedor compacto, baseado em peso, capaz de moer com diversas variedades de métodos de preparo. O Vario W+ possui um tamanho pequeno, um painel de controle intuitivo, uma escala com precisão de um décimo de grama e alavancas de ajuste macro/micro que faz a moagem ser precisa.

O moedor é equipado com rebarbas de aço planas de 54 mm. Essas rebarbas de aço substituíveis, duram cerca de 10 anos de uso doméstico padrão.



CONTEÚDO

INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA	3
IDENTIFICAÇÃO DE PEÇAS	4
AJUSTES DO MOEDOR	5
OPERAÇÃO DE MOAGEM	6
CALIBRAÇÃO DE REBARBAS	10
LIMPEZA DO MOEDOR	12
SERVIÇO E GARANTIA	15

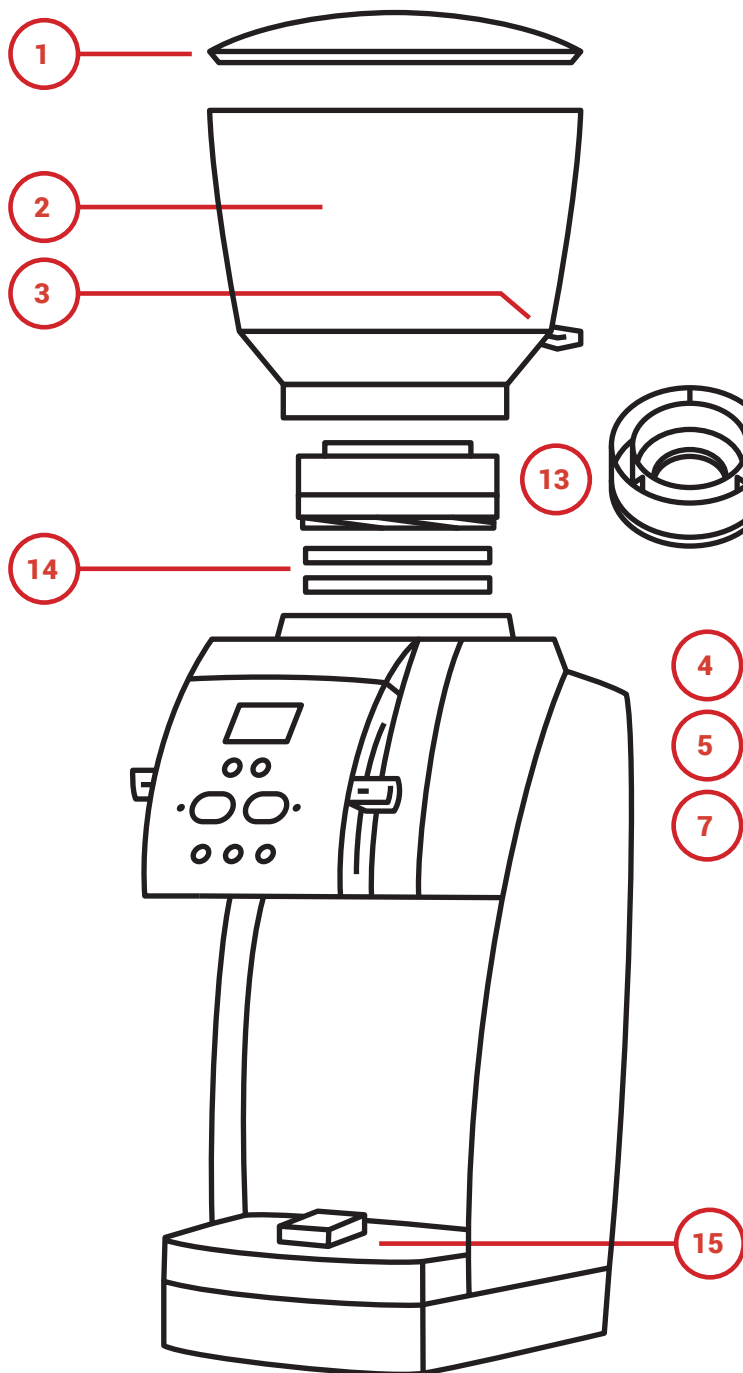
INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Guarde essas instruções para uma futura referência. Leia as informações abaixo com o devido cuidado, pois contêm informações importantes a respeito da segurança para o uso desse aparelho

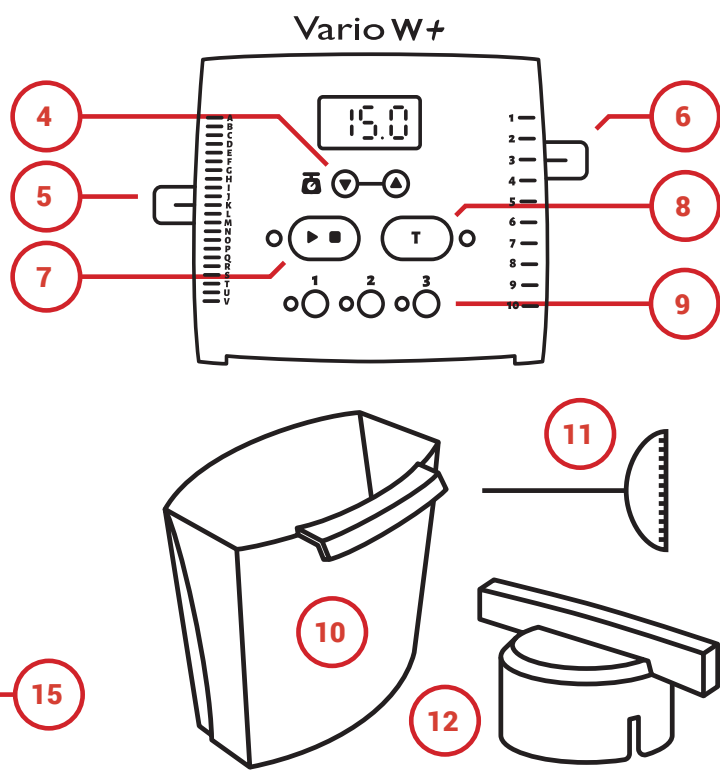
- ! Utilize apenas com o AC atual e a voltagem correta. Consulte a etiqueta na base do moedor para determinar a voltagem correta.
- ! Não deixe seu moedor sozinho, caso o mesmo esteja LIGADO.
- ! Limpe o moedor apenas com um pano seco ou um pouco úmido. Não mergulhe o moedor, o plugue (plug) ou fio na água, ou qualquer outro líquido.
- ! Esse aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os perigos que possam estar envolvidos.
- ! A Baratza não, aceitará qualquer responsabilidade por danos, ferimentos ou garantia, caso moedor seja utilizado para outra finalidade (ou seja, moagem de grãos de café torrados) ou for operado, ou reparado da maneira incorreta.
- ! A limpeza e a manutenção, não devem ser realizadas por crianças sem uma supervisão.
- ! Não opere o moedor com um cabo ou plugue que esteja danificado. Se o cabo de alimentação estiver danificado, o mesmo deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoa qualificada, para evitar riscos.
- ! Deixe sempre o moedor da alimentação elétrica desconectado antes de montar, desmontar ou limpar. Para desconectar, basta segurar o plugue e removê-lo da tomada. Nunca puxe o fio.
- ! Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance de crianças com menos de 8 anos de idade.

MUITO CUIDADO: SEMPRE desconecte o cabo de alimentação elétrica, antes de realizar a limpeza do moedor.

IDENTIFICAÇÃO DE PEÇAS



- | | |
|--|---|
| 1. Tampa do funil | 8. Botão Tare (zerar peso) |
| 2. Funil de grãos | 9. Predefinições de peso de moagem |
| 3. Botão de desligamento do funil de grãos | 10. Caixa de resíduos |
| 4. Botões de ajuste predefinidos de peso de moagem | 11. Ferramenta de calibragem das rebarbas |
| 5. Botão da Alavanca de micro ajuste | 12. Ferramenta de Remoção das Rebarbas |
| 6. Botão da Alavanca de macro ajuste | 13. Suporte de rebarbas superior |
| 7. Botão INICIAR/PARAR | 14. Rebarbas de Aço |
| | 15. Plataforma de escala |



AJUSTES DO MOEDOR

1. Coloque o moedor em uma superfície alinhada.
2. Lave a tampa do reservatório (2) e do funil à mão (1), a caixa de resíduos (10) com água morna e sabão. Deixe secar ao ar ou utilize um pano limpo.
3. Para instalar o reservatório: com o reservatório na posição vertical e o botão para fechar, (3) apontando para a parte de trás à esquerda do moedor, coloque o mesmo em cima do moedor e encontre o ponto onde se encaixa de maneira correta. Empurre para baixo e gire o reservatório no sentido horário, para centralizar o botão de desligamento e travar o mesmo no lugar certo. O reservatório deve ser travado no lugar, para engrenar o micro interruptor, para que o moedor possa operar.¹
4. Para instalar a caixa de resíduos: segure a caixa de resíduos com a abertura voltada para cima, pela aba frontal. Centralize a caixa na frente do moedor e deslize-a com cuidado na plataforma da balança.
5. Ligue o moedor. A tela deve acender e passar pelo processo de inicialização.
6. Consulte a tabela de configurações de moagem na página 7 e utilize as alavancas de macro ajuste (5) e micro ajuste (6) para selecionar uma configuração de moagem.²
7. Adicione os grãos no funil. Se certifique de que o botão de desligamento do funil do feijão esteja aberto. 'OPEN' deve estar voltado para cima no botão.

¹ Colocar a tampa em cima, pode facilitar a instalação do funil.

² Grãos entre as rebarbas podem atrapalhar durante o ajuste para uma configuração mais fina. Faça ajustes mais precisos com a unidade em funcionamento ou sem café.

OPERAÇÃO DE MOAGEM

Após configurar o moedor conforme descrito na seção anterior, pressione um botão predefinido (9). A tela vai mostrar o peso de moagem programado correspondente em gramas. Pressione START/STOP (7) para iniciar a moagem. Durante a moagem, a tela vai contar o peso, à medida que o café for moído no recipiente. Quando o peso pré-ajustado for alcançado, o motor vai parar e será reiniciado outra vez para o peso pré-ajustado programado.

AJUSTANDO A CONFIGURAÇÃO DE MOAGEM:

O Vario W+ possui um botão de alavanca de micro ajuste (5) à esquerda do visor e um botão de alavanca de macro ajuste (6) à direita. A alavanca de micro ajuste é utilizada para fazer alterações menores no tamanho da moagem, enquanto a alavanca de macro ajuste é utilizado para realizar alterações maiores. Doze cliques de micro ajuste equivalem a um clique de macro. A configuração de moagem é ajustada movendo os botões da alavanca de micro ajuste e/ou macro para cima, ou para baixo. Mover um braço de alavanca para cima, resultará em uma moagem mais fina, enquanto mover para baixo resultará em uma moagem mais grossa. Ao realizar um ajuste de moagem mais fino com café, o motor deve estar ligado.

No ajuste 1M e configurações mais finas, as rebarbas (14) entrarão de certo modo em contato. O moedor é calibrado para que as rebarbas toquem neste ponto, e não cause danos as rebarbas para moer em seu ponto de contato ou mais fino, caso tenha café sendo moído. No entanto, operar o moedor sem café, enquanto as rebarbas estão em contato por longos períodos, reduzirá a vida útil das mesmas.

ESCOLHENDO UMA CONFIGURAÇÃO DE MOAGEM ADEQUADA PARA O PREPARO:

As configurações observadas na tabela abaixo, devem ser utilizadas como meio para iniciar. O tamanho real de moagem necessária para um método de preparo específico, pode variar dependendo de diversos fatores, tais como: grau de torra (claro X escuro), frescor, umidade ambiental, variedade de grãos, teor de óleo, determinar a configuração adequada para o sabor desejado, estilo de preparo, os grãos utilizados, entre outros.

Expresso	AeroPress	Hario V60	Gotejadores Automáticos	Chemex	French Press
1Q*	3M	5M	6M	7M	9M

* A moagem de café expresso pode exigir uma calibração precisa. Confira a seção de "Calibração de rebarbas" para mais informações

Algumas receitas utilizam descrições visuais, para descrever o tamanho de moagem necessário, como sendo "moído até a ficar com a consistência do sal kosher". Para determinar o grau de moagem necessário, utilize uma pequena porção de café, (10) pressionando o botão INICIAR/PARAR, em seguida, pressione-o outra vez para interromper a moagem. Verifique o tamanho da mesma. Se o tamanho da moagem estiver próximo do desejado, utilize a alavanca de micro ajuste para ajustar o tamanho dela. Se precisar de um ajuste maior, utilize a alavanca de macro ajuste para uma nova alteração.

PROGRAMAÇÃO DE PESO:

Diversos aspectos da função de peso do Vario W+ podem ser ajustados conforme apresentado abaixo.

Programação de Predefinições de Peso de Moagem:

O Vario W+ está possui três botões de peso predefinidos programáveis (9) identificados como 1, 2 e 3. Cada um desses botões possuem os seguintes pesos predefinidos (em gramas): 1 = 15,0 g, 2 = 30,0 g, 3 = 60,0 g. O peso salvo em cada predefinição pode ser ajustado do seguinte modo:

- Selecione a predefinição 1, 2 ou 3.**
- Pressione os botões de seta para cima ou para baixo, caso queira ajustar a predefinição de peso. Quando estiver no valor de peso desejado, pressione e segure o botão predefinido numerado durante 3 segundos. O valor do peso no aparelho vai piscar, indicando que a nova configuração predefinida está salva.**
- Para programar as outras predefinições, repita as etapas 1 e 2. Essas configurações de peso de moagem ainda ficarão salvas, mesmo se o moedor for desconectado.**

Deslocamento programável:

O Vario W+ vem equipado com um deslocamento programável. O deslocamento é definido de fábrica para 0,0 gramas. Se a quantidade de café moído estiver de certo modo acima do peso predefinido, adicionar ao deslocamento permitirá uma dosagem mais precisa. Para configurar o deslocamento:

- Desligue o moedor.**
- Conecte o moedor outra vez e segure as setas para cima e para baixo, enquanto o moedor é inicializado.**

3. O deslocamento atual será exibido.
4. Utilize as setas para cima e para baixo, alterando o deslocamento em 1 décimo de grama por vez. O deslocamento deve ser 0,0 ou maior, não sendo possível um deslocamento negativo.

Pressione o botão INICIAR/PARAR e o novo deslocamento será salvo. Uma vez salvo, o moedor vai retornar para o último pré-ajuste de peso de moagem utilizado, podendo ser utilizado com esse novo deslocamento

MODO DE REPOUSO:

Para reduzir o consumo de energia em espera (standby), o Vario W+ entrará no “modo de repouso” de maneira automática após 3 minutos sem uso. Enquanto estiver no modo de repouso, a tela será desligada. Para “despertar” o Vario W+, pressione qualquer botão. O moedor não vai entrar no modo de repouso quando estiver no modo de substituição.

MODO DE SUBSTITUIÇÃO:

O motor Vario W+ será desligado de maneira automática e Err2 (mensagem de erro) será exibido, se não houver um aumento substancial de peso em alguns segundos (informações adicionais na seção Códigos de erro de solução de problemas abaixo). Esse recurso pode ser desativado de modo temporário, substituindo todas as funções do visor, exceto a de INICIAR/PARAR. O modo de substituição será útil, se a recalibração for necessária. Para colocar o moedor no modo de substituição:

1. **Desligue o moedor.**
2. **Ligue o moedor.**
3. **À medida que o visor inicia, mantenha pressionado INICIAR/PARAR.**
4. **Quando o moedor estiver no modo de substituição, - - - será exibido na tela.**
5. **O motor vai funcionar de maneira constante, após pressionar o botão INICIAR/PARAR, parando depois que o mesmo botão for pressionado outra vez.**
6. **Saia do modo de substituição, desconectando o moedor e conectando-o outra vez.**

CÓDIGOS DE ERRO NA SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Os seguintes códigos podem aparecer no visor, indicando haver algum erro de operação.

Err1: indica que o peso na balança está acima do desejado. A luz ao lado do botão TARE (zerar peso) (8) vai piscar.

- Caso já tenha café moído na caixa de resíduos esteja acima do peso desejado, ou se a balança for medida, antes de colocar a caixa no moedor, esse erro vai aparecer.
- Esse erro pode ser resolvido, pressionando o botão TARE para zerar a balança ou esvaziando a caixa de resíduos.

Err2: esse erro indica que não ocorreu um aumento substancial de peso em alguns segundos durante a retificação na célula de carga.

- Isso pode indicar que o café não está sendo moído ou está sendo moído, porém, de maneira devagar.
- Certifique-se de que o funil de grãos (2) seja girado no sentido horário para engatar a chave de intertravamento superior e que o botão de fechamento de grãos (3) esteja na posição aberta.
- Se o funil estiver no lugar e aberto, o motor está engrenado, porém, nenhum café estará sendo moído, pode causar uma obstrução. Por favor, verifique a página de solução de problemas em Baratza.com para obter informações a respeito de como limpar tais obstruções.
- Algumas variedades e torras de café podem moer mais de modo mais lento do que outras. Se este for o caso, esse erro pode ser corrigido pressionando o botão INICIAR/PARAR e, em seguida, a moagem pode ser retomada pressionando o botão outra vez.

Err3: indica que a balança está registrando um valor de peso que ultrapassa o valor máximo.

- Isso de certo modo significa que a caixa de resíduos está presa no topo da plataforma da balança (15), ou há peso excessivo na plataforma da balança.
- Remova o recipiente da balança e coloque-o outra vez, se certificando de que fique apoiado de maneira uniforme na plataforma da balança, não entrando em contato com outras partes do moedor. O erro será apagado de maneira automática.

Err 4: indica que o aparelho não está recebendo sinal da balança.

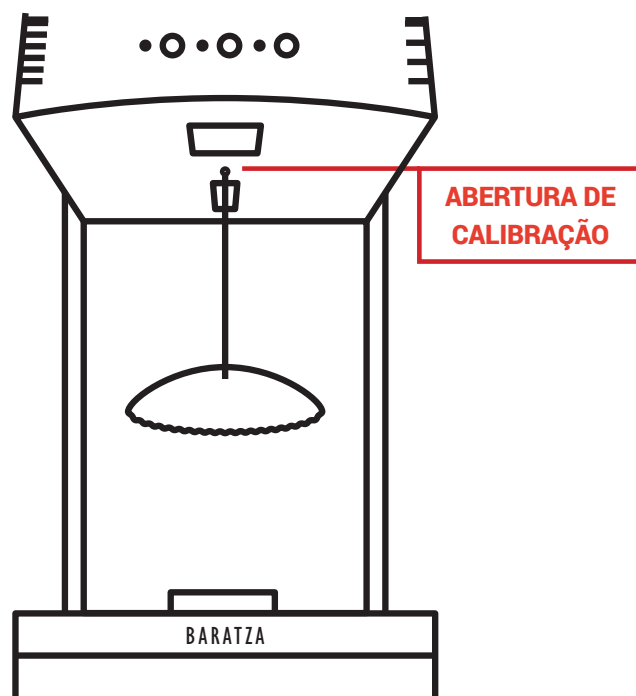
- Isso de certo modo significa que existem danos na célula de carga, ou que o fio da célula da mesma está internamente desconectado.
- Por favor, entre em contato com o Suporte Baratza, para obter mais informações e soluções para resolver os problemas.

CALIBRAÇÃO DE REBARBAS

A configuração de fábrica do Vario W+ possui diversos métodos de preparo, não precisando ser ajustada de maneira imediata para a maioria deles. Porém, se o Vario W+ não conseguir moer fino ou grosso o suficiente para um método de preparo específico nas configurações mais fina e mais grossa, respectivamente, siga as instruções abaixo.

PARA RECALIBRAR O MOEDOR PARA AS CONFIGURAÇÕES DE FÁBRICA:

1. Retire os grãos do moedor.
2. Siga as instruções na seção Operação de moagem desse manual, para entrar no modo de substituição.
3. Abaixee as alavancas de ajustes micro (5) e macro (6) até o final.
4. Com a tremonha e a caixa de resíduos (10) no lugar certo, pressione INICIAR/PARAR (7) e ligue o moedor até expelir o café restante; quando for expelido, pressione novamente INICIAR/PARAR.
5. Tire a caixa de resíduos e coloque a ferramenta de calibração (11) na abertura arredondada, atrás do recipiente de descarga até que a ferramenta assente na cabeça do parafuso de calibração no interior.
6. Pressione INICIAR/PARAR para ligar o motor.



7. Com o motor ligado, mova a alavanca de ajuste macro para a configuração 1 ou até ouvir o contato de rebarba. Se não houver ou não ter sido identificado nenhum contato de rebarba ao ajustar a alavanca, mova a alavanca micro para M ou até as rebarbas tiverem contato.
8. Se a configuração de moagem estiver em 1M e as rebarbas não estiverem em contato, utilize a ferramenta de calibração para girar o parafuso de calibragem na direção mais fina (como mostrado na ferramenta) até que uma mudança no barulho do motor aconteça. Isso vai fazer com que o moedor volta para a configuração de fábrica.
9. Caso as rebarbas entrem em contato antes de atingir a configuração 1M:
 - a. Coloque a ferramenta e gire o parafuso de calibragem na direção oposta da seta mostrada na ferramenta, para soltar o mesmo, fazendo assim, com que a calibragem fique mais consistente.
 - b. Mova a alavanca de ajuste macro para 1 e a micro para M. Se uma mudança no barulho do motor acontecer antes de atingir essa configuração, o parafuso de calibragem pode precisar ser afrouxado mais um pouco.
 - c. Com os braços de alavanca na posição 1M, aperte o parafuso de calibragem até escutar o contato da rebarba.
10. Após a calibragem da rebarba, desconecte e conecte o moedor para sair do modo de substituição.

O ponto de calibração pode ser definido em qualquer lugar entre 1A e 3Q, dependendo das escolhas do usuário. Não é recomendado definir o ponto de calibragem para uma configuração além desses parâmetros.

LIMPEZA DO MOEDOR

A limpeza constante do moedor, é importante para garantir que o mesmo funcione da maneira esperada. Com a utilização doméstica padrão, o moedor deve ser limpo no mínimo uma vez por mês. Caso seja utilizado café torrado escuro, oleoso ou aromatizado (com óleos adicionados), pode ser necessária uma limpeza mais frequente.

Muito cuidado: não coloque o funil de grãos, a tampa do funil ou a caixa de resíduos na lava-louças. Apenas lave as mãos. Não coloque o moedor na água. NÃO lave as rebarbas com água.

REMOVENDO O FUNIL:

1. Se certifique de que o botão de desligamento (3) do funil de grãos (2) esteja fechado. O lado da guia no botão de desligamento que diz 'CLOSED' deve estar virado para cima.
2. Segure o funil e gire-o no sentido anti-horário para destravá-lo.
3. Levante o funil e coloque-o fora do moedor.

LIMPANDO O FUNIL E A CAIXA DE RESÍDUOS:

1. Esvazie o funil e a caixa de resíduos (10) caso tenha café em algum deles.
2. Lave o funil e a caixa de resíduos com água morna e sabão, utilizando uma esponja ou um pano macio. Se necessário, enxágue. As peças podem ser secas com um pano limpo e seco ou colocadas para ao ar para secar.

LIMPANDO AS REBARBAS E O RECIPIENTE DE MOAGEM:

Para limpar as rebarbas e o recipiente de moagem de maneira manual (14), o suporte de rebarbas superior (13) precisa ser removido do moedor.

1. Coloque a ferramenta de remoção de rebarbas incluída (12) no suporte de rebarbas superior, de forma que a ferramenta se encaixe na parte do suporte da mesma.

2. Gire a ferramenta de remoção de rebarbas no sentido horário, para desparafusar o suporte de rebarbas superior do recipiente de moagem.³
3. Dado que o suporte de rebarbas superior esteja todo desparafusado, levante-o para removê-lo do moedor.

SUPORTE DE REBARBAS E LIMPEZA DE REBARBAS SUPERIORES:

1. Com o suporte de rebarbas superior, utilize uma escova apropriada, como uma escova de dentes, para realizar a limpeza ao redor do suporte de rebarbas e na superfície da rebarba superior.
2. Para uma melhor limpeza do suporte de rebarbas superior, utilize uma pequena chave de fenda para remover os parafusos que prendem a rebarba no suporte. Após isso, utilize uma escova para limpar o resto do suporte superior, não se esquecendo da parte de trás. Quando a limpeza estiver concluída, utilize a chave de fenda para colocar os parafusos de volta ao lugar correto. Tome cuidado para não apertar demais os parafusos durante o processo.

RECIPIENTE DE MOAGEM, SUPORTE DE REBARBAS INFERIOR E LIMPEZA DE REBARBAS INFERIOR

Observação: Não é recomendado a remoção do suporte de rebarbas inferior.

1. Utilize uma escova mais dura e não metálica, para limpar a área ao redor e na superfície da rebarba inferior.
2. Para uma melhor limpeza do suporte rebarba inferior, utilize uma chave de fenda pequena na remoção dos parafusos que prendem a rebarba no suporte. Em seguida, utilize uma escova para limpar a parte superior do suporte de rebarba inferior, a parte de trás e a abertura da saída do café. Quando a limpeza da rebarba e do suporte estiver concluída, utilize a chave de fenda para colocar os parafusos no lugar correto. Tome cuidado para não apertar demais os parafusos durante o processo.

³ Se o suporte de rebarbas superior não girar no sentido horário apenas com a ferramenta de remoção, um conjunto de alicates pode ser útil para segurar a ferramenta, fornecendo uma alavancagem adicional

REINSTALAÇÃO DO SUPORTE DE REBARBAS SUPERIOR:

1. Coloque o suporte de rebarbas superior no topo do recipiente de moagem. Ele deve ficar alinhado ao recipiente. Ele não será colocado da maneira correta caso não esteja no nível correto.
2. Utilize a ferramenta de remoção de rebarbas para girar o suporte de rebarbas superior no sentido anti-horário, para rosqueá-lo com cuidado no recipiente de moagem. Colocar o suporte de rebarbas superior no recipiente de moagem deve ser feito sem o uso de muita força. Se for difícil girar o suporte rebarba superior, gire-a no sentido horário para liberá-la da rosca, se certifique de que esteja no nível correto e que as roscas da câmara de moagem e do suporte rebarbas estejam livres de resíduos.

UTILIZANDO DE PASTILHAS DE LIMPEZA

As pastilhas de limpeza do moedor são desenvolvidas para absorver e remover odores e resíduos de óleo do café, devendo ser consideradas um complemento à limpeza padrão. As pastilhas de limpeza do moedor devem ser a única substância utilizada para limpeza do interior do moedor. Observe que as pastilhas de limpeza não substituem as etapas normais de limpeza listadas acima, não podendo ser utilizadas para limpar uma obstrução. Pastilhas de limpeza para o moedor:

1. Retire todos os grãos do funil e utilize o botão INICIAR/PARAR (7) para ligar o moedor, expelindo qualquer grão de café que permaneça no moedor.
2. Ajuste a configuração de moagem para 10 e coloque a quantidade recomendada de pastilhas de limpeza no funil. Defina o peso desejado para moagem igual ou maior que o peso das pastilhas de limpeza do moedor.
3. Insira o recipiente de resíduos e, em seguida, pressione o botão INICIAR/PARAR. Moa todas as pastilhas na caixa.
4. Após ser concluído, recomendamos moer cerca de 30g de café (ou a quantidade recomendada nas instruções da pastilha de limpeza) para remover qualquer resíduo da mesma.
5. Descarte as pastilhas moídas e o resíduos.

SERVIÇO E GARANTIA

INFORMAÇÕES DE GARANTIA DOS EUA E DO CANADÁ

A garantia limitada para moedores de café Baratza é de 1 ano, a partir da data original da compra. Esta garantia cobre todos os defeitos de materiais e consertos (peças e mão de obra), incluindo transporte gratuito para nossas instalações de reparo nos EUA e Canadá. Esta garantia não se aplica a: uso inadequado, falta de limpeza, abuso, desgastes devido ao uso, falta de ajuste adequado, objetos estranhos (pedras, parafusos, etc.) nos grãos, ou utilizar fora do planejado para moagem inadequada. Se o moedor adquirido der algum tipo de problema em um ano, envie um e-mail para support@baratza.com ou ligue para +1 425-641-1245 ou ligue de maneira gratuita para 877-701-2021. Para obter informações extras sobre garantia, suporte ou solução de problemas, acesse www.baratza.com.

Observação: Os moedores adquiridos nos EUA ou Canadá e enviados ou retirados do país, possuem uma garantia de um ano apenas para peças. Se o moedor falhar no prazo de um ano da data de compra, envie um e-mail para support@baratza.com ou ligue para +1 425-641-1245. Por favor, tenha as seguintes informações antes de entrar em contato com a Baratza: 1) Comprovante da data de compra e 2) Modelo e número de série (localizado na parte inferior do moedor). Um representante da Baratza entrará em contato e responderá para determinar o problema, sugerindo assim um método para solucionar. O cliente é responsável pelo pagamento do frete e de qualquer taxa e imposto para peças de reposição que a Baratza possa enviar. O cliente também é responsável por fornecer qualquer reparo (mão de obra) necessária para o conserto do moedor.

INFORMAÇÕES DE GARANTIA INTERNACIONAL

Para todos os países fora dos EUA e Canadá, a garantia, suporte e serviço são fornecidos através do revendedor internacional de onde o moedor foi adquirido. Se o moedor foi comprado de um varejista fora do país em que o cliente reside, o mesmo pode ser responsável por qualquer custo de envio para realizara manutenção do moedor, podendo precisar pagar pelo serviço.

PROVA DE COMPRA E REGISTRO DO PRODUTO

Pode ser realizado o registro do moedor em www.baratza.com/register-your-grinder. O registro nos permite entrar em contato com o registrante no caso improvável de uma notificação de segurança do produto e nos ajudar a cumprir as disposições da Lei de Segurança de Produtos de Consumo. O número de série está localizado na parte inferior do moedor. Por favor, guarde o recibo de compra que mostra a data de compra.

PARA REPAROS OU DÚVIDAS

Email: support@baratza.com

Para peças e mais informações acesse: www.baratza.com

Para auxílio na resolução de problemas:
www.baratza.com/troubleshooting